



ISR Summer School 2010

ISR サマースクールは ISR 在校生以外の幼稚園（3歳から）から6学年生のお子様にもご参加いただけます。学習と遊びを組み合わせたプログラムで夏の楽しい経験になるでしょう。デュッセルドルフに近いノイスにごじます ISR インターナショナルレ・シュール・アム・ライン・イン・ノイスの恵まれた環境の中で、ISR サマースクールプログラムに参加するお子様は学習をし、様々なアクティビティーにご参加いただけます。

3週間、または4週間のお申し込み以外に、週ごとの参加もしていただけます。

4-WEEK-PACK:	HALF-DAY € 990	FULL-DAY € 1.420
3-WEEK PACK:	HALF-DAY € 750	FULL-DAY € 1.075

WEEK SELECTION:	HALF-DAY € 270 per week	FULL-DAY € 395 per week
WEEK 1: 05 - 09 July	WEEK 3: 19 - 23 July	
WEEK 2: 12 - 16 July	WEEK 4: 26 - 30 July	

6月1日までにお申し込みください。
お申し込み後の取消には ▪ 50 のキャンセル料が発生します。

- **Half-Day Program** 半日プログラム: 09:00 - 12:30
- **Full-Day Program** 全日プログラム: 09:00 - 16:00
- 午前: 英語、ドイツ語、数学の学習プログラム
- 午後: ゲーム、フィールドトリップなどの様々なアクティビティー
- カフェテリアでのランチサービス (料金別途、Sodexo 提供)
- 毎日 08:00 - 09:00 までスーパーバイザーによる託児サービス
- 送迎 サービス (料金別途、要問合せ: **Wabbels** 02131/58811)

お申し込みは当校ホームページをご覧ください、
“*Now is the time to enrol in Summer School!*” をクリックしてください。

www.internationale-schule.de





ISR Internationale Schule am Rhein in Neuss

Member of the SABIS[®] School Network

APPLICATION FOR SUMMER SCHOOL STUDENT ENROLMENT 2010

**For any student presently in Grade KG1 (age 3) to 6 (all options) and
for ISR-students only in grade 7 - 8 (only half day program)**

4-WEEK-PACK:

HALF-DAY - €990

FULL-DAY - €1.420

3-WEEK PACK:

HALF-DAY - €750

FULL-DAY - €1.075

WEEK SELECTION:

HALF-DAY - €270 per week

FULL-DAY - €395 per week

WEEK 1: 05 - 09 July

WEEK 2: 12 - 16 July

WEEK 3: 19 - 23 July

WEEK 4: 26 - 30 July

Applications from ISR-enrolled students received by **June 1** will be given priority. There is an enrolment cancellation fee of €50.

STUDENT INFORMATION

Name _____ Male ___ Female ___
Family Name First Name Middle Name(s)

Date of Birth ____/____/____ Nationality(ies) _____
Day Month Year

Country of Birth _____ Principal language spoken at home _____

Home Address _____
Street Postal Code Town/City

Telephone _____ Fax _____ E-mail _____

Present School _____ Grade/Year/Class at present school _____

PARENT INFORMATION

Father's Name (or male guardian) _____ Mobile No. _____
Family Name First Name

Father's Home Address (if different to student's) _____

Father's Business Tel. No. _____ E-mail _____

Mother's Name (or female guardian) _____ Mobile No. _____
Family Name First Name

Mother's Home Address (if different to student's) _____

Mother's Business Tel. No. _____ E-mail _____

Daytime Emergency Contact Name and Tel. No. (other than parents) _____

An enrolment confirmation letter will be sent with an invoice for payment **before** the commencement of Summer School. We are aware that the Student Medical Form (Medizinische Angaben) as well as the sheet "Advice according to Infection Protection Act" (Belehrung gemäß Infektionsschutzgesetz) are essential parts of this summer school enrolment contract.

- We give permission for our name, address and telephone number to be released to other Summer School participants: yes no

Signature(s) of Parent(s) or Guardian(s) _____ Place _____

_____ Date _____

DIRECT DEBIT MANDATE:

I (We) herewith authorise ISR Internationale Schule am Rhein in Neuss GmbH to directly debit from my (our) account summer school tuition fee amount(s) payable on the appropriate due dates. Should there not be sufficient funds in my (our) account, the credit institute is under no obligation to debit my account. Parts of amounts due will not be debited. This direct debit mandate can be cancelled by me (us) at any time.

 Name of account holder _____ Account No. _____

 Name of German bank/credit institute _____ BLZ (bank code No.) _____

 Place/Date _____ Signature _____

Summer School 2010 Supplies

KG 1 and KG2*

- Complete change of clothing
- Paint Shirt
- Coloured Pencils
- Sportswear:
 - Sport shorts or sweat pants
 - Extra T-shirt
 - Sport socks
 - Clean and non-marking gym shoes
 - Hair band for long hair
 - Towel

Grade 1 to Grade 6*

- Paint Shirt (full-day students)
- Folder
- HB pencil
- Eraser
- Sharpener
- Ruler
- Coloured pencils
- Sportswear:
 - Sport shorts or sweat pants
 - Extra T-shirt
 - Sport socks
 - Clean and non-marking gym shoes (or gymnastics slipper Grades 1 – 2)
 - Hair band for long hair
 - Towel

Upper Secondary

- Subject Specific

*Students will be notified a day ahead of what to bring for the field trips.



March 2010

Dear Parents,

As in the previous years we would like to give you some information about the lunch service during summer school beginning on **5th July until 30th July 2010**.

1. Prices Hot Lunch:

The standard price is 4.65 € per day and lunch.

Sodexo offers a reduced rate of:

- 76.00 € for all 4 weeks (3.80 € per day)
- 59.50 € for 3 weeks (3.95 € per day)
- 42.00 € for 2 weeks (4.20 € per day)
- 22.50 € for 1 week (4.45 € per day)

2. Lunch:

Each day we offer two menus which consist of a salad, main course, dessert and soft drinks. Please find enclosed this year's summer school menu plan. Please fill in the order form and hand it in by **25th June 2010**.

3. Payment:

Upon receipt of your direct debit mandate we will debit your account with the amount for meals. Please hand in the registration form at the kiosk or fax it to 05 11/87 56 98 83.

For further questions please contact your chef Olaf Kahlert by telephone 0 21 31/1 78 94 77.

Your Sodexo Team

Please fill in and turn in to Sodexo or fax it to 05 11/87 56 98 83:

Name of student _____ Class _____

will take part in summer school for 4 weeks at a rate of 76.00 €

will take part in summer school for 3 weeks at a rate of 59.50 €
(please enter the period here _____)

will take part in summer school for 2 weeks at a rate of 42.00 €
(please enter the period here _____)

will take part in summer school for 1 weeks at a rate of 22.50 €
(please enter the period here _____)

Payment is made by direct debiting

Bank Name _____

Account holder _____

Bank code (BLZ) _____

Account Number _____

Place, Date: _____

Signature: _____



Menuplan from 5th July until 31st 2010...enjoy your meal!

Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday

Summer School 2010

5th July until 9th July 2010

A=Vegetarian	Mushroompan (V) with herb-quark-dip, onions and rice	Vegetarian raviolis with cheese sauce and onions (V,1)	Lunchpaket	Lentli stew with vegetable and potatoes (V)	Noodle-tomato-soufflé with cheese au gratin (V,7)
B=Traditional Choice	"Zigeuner" escalope (P,7) with pepper sauce and croquettes	Poultry sausages (C,7) with potatoes and apple compote	Lunchpaket	Texashacksteak (R,7) with roast potatoes and vegetable	Fish fingers (F) with potatoes and cucumber salad
Dessert	vanilla pudding	butter cake		pear yoghurt	peach yoghurt

12th July until 16th July 2010

A=Vegetarian	Dumpling noodles with apple-vanilla-sauce (V,5)	Baked potatoes with pepper-quark and cauliflower (V)	Lunchpaket	Cheese spätzle with cheesesauce and onions (V,1)	Vegetable escalope with rice and tomatosauce (V)
B=Traditional Choice	Goulash (P) with noodles and vegetable	Hamburger (B,7) with pommes frites and ketchup	Lunchpaket	Pea stew with vegetable and sausages (P,7)	Gyros (C,7) with cabbage salad and roast potatoes
Dessert	strawberry quark	cake		pineapple quark	pears

19th July until 23th July 2010

A=Vegetarian	Roasted asia-noodles with chillisauce and asia-vegetable (V,5)	Potato fritter with apple compote and side salad (V,5)	Lunchpaket	Gnocchi (V) with parmesan and tomatosauce	Potato pocket with quark and vegetable (V)
B=Traditional Choice	Pizza " Kentucky" with salami G)	Ham-noodles-soufflé (P,7) with broccoli and tomatosauce	Lunchpaket	Chicken soup (C) with noodles and vegetable	Fried fish (F) with potatoes and remolade sauce
Dessert	pinapple	vanilla yoghurt		semolina pudding	red fruit jelly

26th July until 30th July 2010

A=Vegetarian	Ratatouille (V) with rice, bread and side salad	Spinach-noodles-soufflé with cheese sauce and parmesan (V)	Lunchpaket	Potatocrèmesoup (V) with bread and salad	Rice pudding with cinnamon, sugar and applecompote (V)
B=Traditional Choice	Partymeatball (P,7) with mushroom sauce and potatoes	"Königsberger Klopse" (P,7) with rice and side salad	Lunchpaket	Meat spit (P,7) with peppersauce and croquettes	Piccata from pollack (F) with potatoes and spinach
Dessert	choco pudding	apricot		cake	fruit salad

Announcement of colour and additives according to the authorized ordinance of February 1998: 1 with colour additive, 2 with preservatives, 3 with anti-oxidation additives, 4 with flavour enhancer, 5 sweet means, 6 contains a Phenylationquelle, 7 phosphate, 8 waxed, 9 blackened, 10 sulphurous, P pork or other animals fats, M partly minced meat

C=Chicken/Poultry P=Pork B=Beef V=Vegetarian F=Fish

e-Mail: neuss.3099@sodexo.de or any questions - Mr Kahlert 0 21 31 / 1 78 94 77

According to the menus we daily offer a mixed salad. (Changes of the menu plan reserve!)

Please hand over your order form to the kiosk or send it to our fax-number 05 11 / 87 56 98 83. Your SODEXO-Team.

DEADLINE: 25th June 2010!

Order Form

Please mark your chosen menus with a cross.

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	
/	/	/	/	/	
/	/	/	/	/	

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Menu A	1 week
					Menu B	

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Menu A	2 week
					Menu B	

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Menu A	3 week
					Menu B	

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday		4 week

Name, First Name:

Class / School:



ISR Internationale Schule am Rhein in Neuss

STUDENT MEDICAL FORM FOR AY 2009/2010 (English)

Student Name:	Date of Birth:
Parent/Guardian Name:	
Address:	Tel. No:
Tel. No.:(Mother's Business):	Mobile:
Tel. No.:(Father's Business):	Mobile:
Emergency Contact Name and Tel. No.:	
Medical Insurance Company:	Policy Number:

In order to keep an up to date medical record of your child, it would be much appreciated if you would answer the following questions. Does your child suffer from any of the following conditions?

	Yes	No	Does any other member of the family?
Allergies (if yes, please state to what?)			
Asthma			
Diabetes			
Epilepsy			
Eczema			
Hay Fever			
Heart Disorders			
Hearing Difficulties			
Speech Impediment			
Sight problems			

Please check and give dates of previous illnesses and immunisations.

Illness	Yes	No	Immunisation	Month/Year	Month/Year	Month/Year
Chickenpox			Polio			
Diphtheria			Diphtheria			
German Measles			Tetanus			
Measles			Pertussis (Whooping Cough)			
Mumps			Measles			
Polio			Mumps			
Rheumatic Fever			Rubella (German Measles)			
Scarlet Fever			Tetanus Booser			
Frequent colds			Tuberculin Tests			
Ear Infections			Hepatitis B			
Operations			Hib (Haemophilus influenzae B)			

Does the school have permission to give your child non-prescription medication, including Aspirin/Tylenol? YES / NO

Does the school have your permission to take your child to the nearest hospital in case of emergency? YES / NO

Is the student currently on medication? YES / NO

If yes, please give details: _____

Is there any reason for your child to have restricted physical activity, including swimming? YES / NO

If yes, please explain: _____

Should your child wear eye glasses? YES / NO

Signature of parents / guardians _____ Date _____ / _____ / _____
Day Month Year